

## Scope of Services (服務範圍)

Department 部門	Subspecialty 附屬專科	Service 服務	Highlight 服務焦點
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Orthopaedics</li> <li>and</li> <li>Traumatology</li> <li>• 矯形及創傷外科</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adult Joint Reconstructive Surgery</li> <li>• 成人關節修復手術</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Joint replacement surgery</li> <li>✓ 關節置換手術                             <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Total knee replacement</li> <li>■ 全人工膝關節置換</li> <li>■ Unicompartment knee replacement</li> <li>■ 部份人工膝關節置換</li> <li>■ Total hip replacement</li> <li>■ 全人工髖關節置換</li> <li>■ Revision joint replacement surgery</li> <li>■ 二度關節置換手術</li> </ul> </li> <li>✓ Reconstructive osteotomy of the hip &amp; knee</li> <li>✓ 髖關節和膝關節重建截骨手術</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Computer-assisted navigation joint replacement surgery</li> <li>➤ 電腦導航關節置換手術</li> <li>➤ Bernese periacetabular osteotomy</li> <li>➤ 髖臼周圍截骨術</li> <li>➤ Surgical hip dislocation for hip impingement</li> </ul>

Department 部門	Subspecialty 附屬專科	Service 服務	Highlight 服務焦點
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Paediatric Orthopaedics</li> <li>• 小兒骨科</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ General paediatric orthopaedic problems</li> <li>✓ 一般小兒骨科問題</li> <li>✓ Paediatric upper &amp; lower limb fracture management</li> <li>✓ 小兒上下肢骨折治療</li> <li>✓ Cerebral Palsy orthopaedic management</li> <li>✓ 腦癱瘓骨科治療</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ 髖關節撞擊脫位手術</li> <li>➤ Minimally invasive fracture fixation</li> <li>➤ 微創骨折固定手術</li> <li>➤ Combined paediatric rehabilitation centre</li> <li>➤ 綜合兒科康復中心</li> <li>➤ Botox injection</li> <li>➤ 肉毒桿菌注射</li> <li>➤ Tendon release &amp; transfer surgery</li> <li>➤ 肌腱鬆解及轉移手術</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Foot and Ankle Surgery</li> <li>• 足部及踝部手術</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Arthroscopic foot and ankle surgery</li> <li>✓ 足部及踝部關節手術</li> <li>✓ Hind foot reconstruction surgery</li> <li>✓ 後足重建手術</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Minimal access surgery in the foot and ankle problems</li> <li>➤ 足部及踝部微創手術</li> <li>➤ Collaboration with podiatrist for foot</li> </ul>

Department 部門	Subspecialty 附屬專科	Service 服務	Highlight 服務焦點
		<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Fore foot reconstruction surgery</li> <li>✓ 前足重建手術</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>care</li> <li>➤ 與足病診療師聯合提供足部治療</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sports</li> <li>• 運動</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Arthroscopic shoulder surgery</li> <li>✓ 肩部關節手術</li> <li>✓ Arthroscopic elbow surgery</li> <li>✓ 肘部關節手術</li> <li>✓ Arthroscopic knee surgery</li> <li>✓ 膝關節手術</li> <li>✓ Arthroscopic hip surgery</li> <li>✓ 髖關節手術</li> <li>✓ Knee ligaments reconstruction</li> <li>✓ 膝關節韌帶重建</li> <li>✓ Shoulder reconstructive surgery</li> <li>✓ 肩部重建手術</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Minimal access surgery</li> <li>➤ 微創手術</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rehabilitation Service</li> <li>• 康復服務</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Orthopaedic trauma rehabilitation service</li> <li>✓ 骨科創傷康復服務</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Day rehabilitation service for various conditions</li> <li>➤ 日間康復服務</li> </ul>

Department 部門	Subspecialty 附屬專科	Service 服務	Highlight 服務焦點
		<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Fragility fracture rehabilitation service</li> <li>✓ 骨折康復服務</li> <li>✓ Amputee rehabilitation service</li> <li>✓ 截肢病人康復服務</li> <li>✓ Occupational medicine rehabilitation service</li> <li>✓ 職業醫學康復服務</li> <li>✓ Complicated wound management and chronic ulcer treatment</li> <li>✓ 複雜傷口的處理和慢性潰瘍的治療</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Community rehabilitation programme in collaboration with NGOs</li> <li>➤ 與非政府組織合作籌辦社區康復計劃</li> <li>➤ Occupational rehabilitation service in collaboration with NGOs</li> <li>➤ 與非政府組織合作提供職業治療康復服務</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spine</li> <li>• 脊柱</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Decompression &amp; stabilization surgery for spinal trauma</li> <li>✓ 脊髓創傷減壓及鞏固手術</li> <li>✓ Spinal decompression &amp; stabilization for spinal metastasis</li> <li>✓ 脊柱轉移減壓及鞏固手術</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ 24-hour emergency spine operative service</li> <li>➤ 24小時緊急脊柱手術</li> <li>➤ Minimal invasive lumbar spinal decompression</li> <li>➤ 腰椎減壓微創手術</li> </ul>

Department 部門	Subspecialty 附屬專科	Service 服務	Highlight 服務焦點
		<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Spinal decompression for degenerative spinal problem</li> <li>✓ 退化性脊柱減壓手術</li> <li>✓ Spine Fusion for degenerative spine problem</li> <li>✓ 退化性脊柱融合手術</li> <li>✓ Spinal deformity correction surgery</li> <li>✓ 畸形脊柱矯正手術</li> <li>✓ Decompression and stabilization for spinal infection</li> <li>✓ 脊柱感染減壓及鞏固手術</li> <li>✓ Fixation of osteoporotic spinal fracture</li> <li>✓ 骨質疏鬆引致脊柱骨折的固定手術</li> <li>✓ Cervical and thoracic myelopathy decompressive surgery</li> <li>✓ 頸椎和胸椎脊髓減壓手術</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Percutaneous endoscopic lumbar discectomy</li> <li>➤ 脊椎內視鏡手術</li> <li>➤ Minimal invasive interbody fusion <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ 微創脊柱融合手術</li> </ul> </li> <li>➤ Intra-op 3D radiology</li> <li>➤ 手術立體影像顯示</li> <li>➤ Computer-assisted navigation spinal surgery</li> <li>➤ 電腦導航脊柱手術</li> <li>➤ Multidisciplinary collaboration spine clinic</li> <li>➤ 跨部門脊康科門診</li> </ul>

Department 部門	Subspecialty 附屬專科	Service 服務	Highlight 服務焦點
		<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Cervical and lumbar radiculopathy decompressive surgery</li> <li>✓ 頸椎和腰椎神經病變減壓手術</li> <li>✓ Diagnostic and therapeutic – spinal injection</li> <li>✓ 脊髓診斷和注射治療</li> <li>✓ Cranio-cervical stabilization &amp; decompression surgery</li> <li>✓ 顱頸鞏固及減壓手術</li> <li>✓ Spinal rehabilitation</li> <li>✓ 脊柱康復</li> <li>✓ Intra-operative Spinal Cord Monitoring</li> <li>✓ 術中神經功能監察</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trauma</li> <li>• 創傷</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Comprehensive geriatric hip fracture management</li> <li>✓ 全面老人髖部骨折治療</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ 24-hour emergency trauma service</li> <li>➤ 24小時緊急創傷治療</li> <li>➤ Multidisciplinary service for elderly</li> </ul>

Department 部門	Subspecialty 附屬專科	Service 服務	Highlight 服務焦點
		<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ General fracture and complex fracture management</li> <li>✓ 一般及複雜骨折治療</li> <li>✓ Minimal invasive fracture management</li> <li>✓ 骨折微創手術</li> <li>✓ Navigation assisted fracture management</li> <li>✓ 導航輔助骨折治療</li> <li>✓ Computer assisted deformity correction</li> <li>✓ 電腦輔助畸形矯正</li> <li>✓ Fracture complication management &amp; reconstructive surgery including deformity</li> <li>✓ 骨折併發症治療及重建手術包括畸形矯正</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>hip fractures</li> <li>➤ 跨部門老人髖部骨折治療</li> <li>➤ Rehabilitation service for patients with fractures or trauma problems</li> <li>➤ 為骨折或創傷患者提供康復服務</li> </ul>

Department 部門	Subspecialty 附屬專科	Service 服務	Highlight 服務焦點
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hand and Microsurgery</li> <li>• 手及顯微外科</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Hand wrist trauma surgery</li> <li>✓ 手腕創傷手術</li> <li>✓ Hand and wrist reconstruction surgery</li> <li>✓ 手及手腕重建手術</li> <li>✓ Surgery rheumatoid arthritis and other seronegative arthritis</li> <li>✓ 類風濕關節炎和其他血清陰性關節炎手術</li> <li>✓ Hand and upper limb tumour surgery and reconstruction surgery</li> <li>✓ 手及上肢腫瘤手術和重建手術</li> <li>✓ Surgery for congenital upper limb pathology</li> <li>✓ 先天性上肢問題治療手術</li> <li>✓ Reconstructive surgery for chronic wounds</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ 24-hour emergency hand surgery service and microvascular surgery</li> <li>➤ 24小時緊急手部及微血管手術</li> <li>➤ Minimal access surgery for wrist, and finger joint pathology</li> <li>➤ 手腕微創手術及手指關節病理學</li> <li>➤ Combined hand rehabilitation service with allied health</li> <li>➤ 與專職醫療部提供手部康復服務</li> </ul>

Department 部門	Subspecialty 附屬專科	Service 服務	Highlight 服務焦點
		<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ 慢性傷口重建手術</li> <li>✓ Reconstructive surgery for deformity, neurological pathology and contracture</li> <li>✓ 畸形、神經病理及攣縮重建手術</li> <li>✓ Surgery for peripheral nerve entrapment problems</li> <li>✓ 周邊神經嵌壓手術</li> <li>✓ Neurophysiological investigation service for upper limb entrapment neuropathy</li> <li>✓ 上肢嵌壓神經炎檢驗服務</li> </ul>	